

## Vorwort.

---

Wenn wir in dem vorliegenden Buche unsere jugendlichen Leser in einen fremden Welttheil führen, so geschieht dies, um denselben im Gewande einer Erzählung eine lehrreiche, anschauliche und treue Schilderung einer fremden Natur und eines fremden Völkerlebens zu geben.

Die Landschaften von Mittel- und Nordwest-Amerika, die Steppen und Wüsten, die Hacienda's und Estancia's in Californien und Mexico: dies sind die Schaupläze, auf welche wir unsere jungen Leser führen. Und wird nicht Mexico gerade jetzt das Interesse derjenigen unserer gereiften jungen Leser erregen, welche bereits Sinn für die geschichtlichen Thatsachen der Gegenwart haben? Während wir daher den weit ausgedehnten Gang der Erzählung, welche für die deutsche Bearbeitung benutzt wurde, zweckmäßig abkürzten, haben wir an einigen Stellen dasjenige, was sich auf physische Thatsachen, Naturbeschreibung, Städte- und Völkerleben bezieht, wesentlich bereichert.

Einen wichtigen Theil des Werkes, welcher vorzugsweise den Antheil der jungen Lesermwelt fesseln wird, bilden die mannigfachen Schicksale und Kämpfe der Europäer mit den östlichen und atlantischen und mit den neu-mexicanisch-californischen Völkern, mit jenen